

Poland-Świerklany: Street-lighting maintenance services

OJ S 190/2022 03/10/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Świerklany

National registration number: 6421018555

Postal address: ul. Kościelna 85

Town: Świerklany

NUTS code: PL227 Rybnicki

Postal code: 44-266

Country: Poland

Contact person: Joanna Dubiel

E-mail: przetargi@swierklany.pl

Telephone: +48 324327521

Internet address(es):Main address: www.swierklany.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Świadczenie usługi oświetleniowej na terenie Gminy Świerklany

Reference number: RI.271.11.2022

II.1.2. Main CPV code

50232100 Street-lighting maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi oświetleniowej na terenie Gminy Świerklany

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 307 431,80 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL227 Rybnicki

Main site or place of performance: Gmina Świerklany

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia będzie świadczenie usługi oświetleniowej na terenie Gminy Świerklany.

2. Usługa polegać będzie na:

1) prowadzeniu obsługi urządzeń oświetleniowych w sposób zapewniający sprawność techniczną zgodnie z Załącznikiem nr 1 do wzoru umowy oraz podniesienie standardu poprzez wykonanie prac zgodnie z harmonogramem przedstawionym w Załączniku nr 3 do wzoru umowy.

2) realizacja powyższych prac zgodnie z opracowaną dokumentacją wymiany zapewnić ma jakość oświetlenia zgodną z obowiązującymi obecnie przepisami. Prace wykonane przez Wykonawcę mają mieć na celu podniesienie standardu jakości i efektywności oświetlenia na terenie Gminy Świerklany i nie mogą spowodować zmian własnościowych, a ich zakończenie potwierdzone zostanie protokołem odbioru robót, podpisanym przy udziale Zamawiającego. Dopuszcza się dokonywanie odbiorów częściowych.

3) całodobowej ciągłej obsłudze za pośrednictwem Pogotowia Energetycznego umożliwiającej zgłaszanie reklamacji i informacji o nieprawidłowym działaniu infrastruktury oświetleniowej przez 7 dni tygodnia i 24 godziny na dobę.

4) bezzwłocznym podejmowaniu działań interwencyjnych (zabezpieczających) w sytuacjach wyjątkowych, takich jak:

a) kolizja drogowa, w wyniku której uszkodzeniu uległa infrastruktura oświetleniowa,

b) stan infrastruktury oświetleniowej stwarzający zagrożenie dla otoczenia,

c) niesprawność fragmentów infrastruktury oświetleniowej stanowiących obszar zasilania stacji transformatorowej SN/nN.

5) usuwaniu zgłoszonych usterek i niesprawności pojedynczych punktów świetlnych w czasie do 96 godzin od zgłoszenia Zamawiającego. Czas na wykonanie naprawy liczony będzie w sposób następujący:

a) 96 godzin w dni powszednie tj. od poniedziałku do piątku z wyłączeniem świąt,

b) 96 godzin liczonych od początku pierwszego dnia powszedniego po dniu ustawowo wolnym od pracy w przypadkach, gdy zgłoszenie nastąpiło w dniu poprzedzającym dzień wolny lub w dniu wolnym.

6) usuwaniu, na własny koszt, usterek infrastruktury oświetleniowej powstałych wskutek kolizji drogowych oraz działań żywiołów, stanowiącej własność Wykonawcy.

7) usuwaniu na koszt Zamawiającego usterek infrastruktury oświetleniowej powstałej wskutek kolizji drogowych, ingerencji osób trzecich oraz działań żywiołów, stanowiącej jego własność. Rozliczenie nastąpi na podstawie kosztorysu sporządzonego w oparciu o aktualne wskaźniki cenotwórcze publikowane w kwartalnikach SEKOCENBUD

8) zawiadomienia Zamawiającego o awariach infrastruktury oświetleniowej, których usunięcie w terminach określonych w § 3 pkt 5 wzoru umowy będzie niemożliwe z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

9) zgłaszania Zamawiającemu usunięcie niesprawności w sposób zwyczajowo przyjęty na danym terenie.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Zamawiający pismem nr RIZ.7021.0011.2022 z dnia 10.08.2022 r. zwrócił się do TAURON Nowe Technologie S.A. z zapytaniem czy TAURON Nowe Technologie S.A. wyrazi zgodę na zawarcie Umowy przez Zamawiającego na świadczenie usługi eksploatacyjnej z innym podmiotem, wybranym w trybie konkurencyjnym na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. TAURON Nowe Technologie S.A. udzielił w dniu 18.08.2022 r. odpowiedzi, iż jest on prawnym właścicielem urządzeń oświetlenia drogowego i zgodnie z art. 140 Kodeksu Cywilnego „W granicach określonych przez ustawy i zasady współżycia społecznego właściciel może, z wyłączeniem innych osób, korzystać z rzeczy zgodnie ze społeczno-gospodarczym przeznaczeniem swego prawa, w szczególności może pobierać pożytki i inne dochody z rzeczy. W tych samych granicach może rozporządzać rzeczą.” Zgodnie z prawem Spółka może jako jedyny podmiot prowadzić eksploatację swojego majątku w ramach zawartych umów z zarządcą terenu. Potwierdzeniem tego jest Decyzja z dnia 14.07.2006 r. Nr RKT-46/2006 Delegatury Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Katowicach, której uzasadnienie mówi, iż „Żądanie, aby Zakład udostępnił swoje mienie w celu prowadzenia w oparciu o nie działalności gospodarczej przez innego przedsiębiorcę, byłoby zbyt daleko idącą ingerencją Organu Antymonopolowego. Godziłoby to w prawo do nieskrępowanego dysponowania, zarządzania i eksploataowania majątkiem trwałym samodzielnego przedsiębiorcy jako atrybutu wolności gospodarczej. Mając powyższe na względzie należy stwierdzić, że Zakład jako właściciel urządzeń oświetlenia drogowego ma prawo odmówić innym przedsiębiorcom dostępu do swojej sieci, a tym samym nie wyrazić zgody aby gminy na podstawie przepisów o zamówieniach publicznych dokonywały wyborów podmiotów świadczących usługi polegające na utrzymaniu punktów świetlnych stanowiących własność Zakładu.

Zgodnie z orzecznictwem Sądu Najwyższego i Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ukształtował się pogląd, że Gmina nie jest uprawniona do zlecania innym podmiotom (wyłonionym np. w drodze przetargu) wykonywania usług związanych ze świadczeniem

serwisu sieci i urządzeń oświetlenia stanowiących własność przedsiębiorstw energetycznych. Powyższy pogląd prezentuje również Regionalna Izba Obrachunkowa. W świetle przedstawionego stanu faktycznego i prawnego umowa zawarta na świadczenie serwisu sieci i urządzeń oświetlenia ulicznego stanowiących własność TAURON Nowe Technologie S.A. z innym podmiotem byłaby umową dotkniętą wadą prawną, co w konsekwencji skutkowałoby jej nieważnością.

W związku z powyższym nie ma żadnych racjonalnych przesłanek, aby eksploatację własnych i skojarzonych z własnymi urządzeń oświetlenia drogowego powierzyć zewnętrznym podmiotom gospodarczym.

Mając na uwadze powyższe, za uzasadnione należy uznać zastosowanie trybu zamówienia z wolnej ręki w oparciu o art. 214 ust.1 pkt 1 lit. a) ustawy Prawo zamówień publicznych i po przeprowadzonych negocjacjach, udzielić zamówienia TAURON Nowe Technologie S.A.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: RI.271.11.2022

Title:

Świadczenie usługi oświetleniowej na terenie Gminy Świerklany

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TAURON Nowe Technologie S.A.

National registration number: 8991076556

Postal address: Plac Powstańców Śląskich 20

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 53-314

Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 600 838,42 PLN

Total value of the contract/lot: 4 307 431,80 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. Odwołanie wnosi się:

1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie:

a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;

2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.

3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;

2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.

4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo

b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;

3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania, albo

b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2022